(表面)

特典条項に関する付表(米)

ATTACHMENT FORM FOR LIMITATION ON RENEETS ARTICLE (US)

記載に当たっては、別紙の注意 See separate

租税条約に関する届出書と同様に、この 付表も、正副2通を作成のうえご提出くだ

お客さま氏名のご記入

きま氏名のご記入。 prospag: pplicable Income Tax Convention 日本国とアメリカ合衆国との間の租税条約第22条 The Income Tax Convention between Japan and The United States of America, Article 22

2	この付表に	記載さ	れる者の氏名又は名称;	
			delicate alide care objection in	_

Full name of Resident this attachment Form 居住地国の権限ある当局が発行した居住者証明書を添付してください(注5)。 Attach Residency Certification issued by Competent Authority of Country 年信 太郎 of residence. (Note 5)

₹ .	和税条約σ) 特曲冬頃(<i>)</i>	7 亜化に関	ナス重項・	

AからCの順番に各項目の「□該当」又は「□非該当」の該当する項目に**√**印を付してください。いずれかの項目に「該当」する場合には、それ以降の項目に記入する必要はありません。なお、該当する項目については、各項目ごとの要件に関する事項を記入の上、必要な書類を添付してください。(注 6) In order of sections A, B and C, check applicable box "Yes" or "No" in each line. If you check any box of "Yes", in section A to C, you need not fill th

ie lin	es that follow. Applicable	lines must be filled	d and necessary docu	umei	nt must be attached. (N	lote6)		
(1)	個人 Individual			į	こちらにチェ	ック ―>	■該当	Yes □非該当 No
(2) 国、地方政府又は地方公共団体、中央銀行 Contracting Country, any Political Subdivision or Local Authority, Central Bank				, Central Bank		■該当	Yes, □非該当 No	
(3)	公開会社(注7)Publicly 公開会社には、下表のC欄 "Publicly traded Compan			(注8 ich t) he Figure in Column C	below is less than		Yes,□非該当 No
	株式の種類 公認の有 Kind of Recogn	この種類 公認の有価証券市場の名称 ind of Recognized Stock		発	経行済株式の総数の平均 Average Number of Shares outstanding	有価証券市場で の数 Number o on Recognized	で取引された株 of Shares trac	led D/A(0/)
				A		В		C %
	公開会社の関連会社 Subs (発行済株式の総数(ます。)(注9)。 ("Subsidiary of Publicly T directly or indirectly by 5 年 月 日現在の	株)の 50% Traded Company"i or fewer "Publicly	6以上が上記(3)の公開 s limited to a compa	ny a 'as	defined in (3) above.)(N	ares outstanding (接に所有されて	Yes, □非該当 No ているものに限り nares) are owned
	株主の名称 Name of Shareholder(s)	居住地国	における納税地 reholder is taxable ir		公認の有価証券市場 Recognized Stock Exchange	シンボル又は証 券コード Ticker Symbol or Security Code	間接保有 Indirect Ownership	所有株式数 Number of Shares owned
	1							
	2							
	3							
	4							
	5							
			1	合	計 Total(持株割	合 Ratio (%) of Sha	res owned)	(%)
	(5) 公益団体(注 10) Public Service Organization (Note 10) 設立の根拠法令 Law for Establishment 設立の目的 Purpose of Establishment							
(6)	年金基金(注 11)Pension (直前の課税年度の終了の 限ります。受益者等の 50% "Pension Fund" is limit United States of Americ individual residents of e	日においてその受益 %超が、両締約国の息 ed to one more th a as of the end of	号住者である事情を記 an 50% of whose ben the prior taxable yea	入し iefici	てください。) iaries. members. or par	ticipants were inc	国の居住者であ lividual reside	nts of Japan or the
	L 设立等の根拠法令 Law for	Establishment			非課税の根拠法令 La	w for Tax Exempt	ion	

記入見本(裏面)

в	コレントンレンナン	农四 /						
(a)	株式や受益に関する持た に所有されていること(注 Residents of Japan or	分()の E 12) the United States o	50%以上が、Aの(1)、(2 f America who fall unde	2)、(3)、(5)及び	satisfying both (a) and ((6)に該当する日本又はアッ) or (6) of A own directly	リカ合衆国の居		
	other beneficial Interest: 年 月 日現在6		the Person. (Note 12) of Shareholders, etc. as	s of (date)	/ /			
	株主等の氏名又は名称 Name of Shareholders	. E	住地国における納税地 nolders is taxable in Cou		Aの番号 Number of applicable Line in A	間接所有 Indirect Ownership	株主等の持分 Number of Shares owned	
	総所得のうち、課税所 し直接又は間接に支払わ Less than 50% of the p of America ("third coun 第三国居住者に対する支	※ <i>この</i>)面の記入	、箇所(はございま	ません。	(%) います。)に対 United States ce (Note 13))	
	第三国居住者に対するプ Payment to third Cou Residents	intry						
	総所得 Gross Income	В						
	A/B	С	%	%		%	%	
		(%)						
(a) (b) (c)	次の(a)から(c)の要件を全て満たす者 Resident satisfying all of the following Conditions from (a) through (c) 居住地国において従事している営業又は事業の活動の概要 (注 14); Description of trade or business in residence country (Note 14) (a) 居住地国において従事している営業又は事業の活動が、自己の勘定のために投資を行い又は管理する活動(商業銀行、保険会社又は登録を受けた証券会社が行う銀行業、保険業又は証券業の活動を除きます。)ではないこと (注 15): はい Yes、 しいしえ No Trade or business in country of residence is other than that of making or managing investments for the resident's own account (unless these activities are banking, insurance or securities activities carried on by a commercial bank, insurance company or registered securities dealer) (Note 15) はい Yes、 しいいえ No (b) 所得が居住地国において従事している営業又は事業の活動に関連又は付随して取得されるものであること(注 16):							
I ∃ ら(I	こまでのいずれかに該当す f you have been a detern	A Commissioner (No いる場合は、以下にそ る場合には、原則とし nination by the NTA	の内容を記載してくださ て、国税庁長官の認定は Commissioner, describe	不要です。 below the det	範囲内で租税条約の特典な ermination. Convention then in principle, determi	benefits will be	granted to the extent of	
nec	essary.		—————————————————————————————————————	E	- '	-		
	認定を受けた日 Date of 認定を受けた所得の種類 Type of income for whice							

「特典条項に関する付表」に関する注意事項

INSTRUCTIONS FOR "ATTACHMENT FORM FOR LIMITATION ON BENEFITS ARTICLE"

一注 意 事 項──

付表の提出について

- 1 この付表は、租税条約等の実施に伴う所得税法、法人税法及び地方税法の特例等に関する法律の施行に関する省令第9条の2第2項第1号に掲げる租税条約の規定(この付表において「特典条項」といいます。)に掲げる基準を満たす者が、租税条約の特典を受けようとする場合に、租税条約に関する届出書に添付して提出します(一定の場合には、提出を省ことができます。注意事項の2、3及び4を参照してください。)(以下、この付表を添付して提出する租税条約に関する届出書を「特典条項条約届出書」といいます。)。
- 2 特典条項の適用を受けようとするアメリカ合衆国の居住者が、その国内源泉所得の支払を受ける日の前日以前一定の期間内に特典条項条約届出書を提出している場合には、特典条項条約届出書の記載事項に異動がある場合を除き、その期間内は特典条項条約届出書の提出を省略することができます。一定期間は、それぞれ次のとおりです。

付表の「3」のAのいずれかに該当する場合 : 3年 付表の「3」のB、C、Dのいずれかに該当する場合: 1年

- 3 租税条約の適用を受けようとする所得が国債や地方債の利子、私募債以外の社債の利子、預貯金の利子、上場株式の配当等などの特定利子配当等である場合、既に受領済みのその所得について特典条項条約届出書を提出済みである場合は、特典条項条約届出書の記載事項に異動があるときを除き、その所得について特典条項条約届出書の提出は省略することができます。
- 4 特典条項条約届出書の記載事項に異動が生じた場合には、特典条項条約届出書を改めて提出してください。ただし、その異動の内容が租税条約に関する届出書に関するものである場合には、租税条約に関する届出書に前回の特典条項条約届出書の提出日を記載し、この付表の添付を省略することができます。
- 5 所得の支払者に居住者証明書(提示の日前一年以内に作成されたものに限ります。)を提示し、特典条項条約届出書に記載した氏名又は名称その他の事項について所得の支払者の確認を受けたとき(特典条項条約届出書にその確認をした旨の記載がある場合に限ります。)は、居住者証明書の添付を略することができます(「租税条約に関する届出書(申告対象国内源泉所得に対する所得税又は法人税の軽減・免除)(様式15)」にこの付表を添付して提出する場合には、居住者証明書の添付を省略することはできませんので、この付表に居住者証明書を添付する必要があります。)。

セルので、この何表に居住者証明書を添付する必要があります。)。 この場合、上記の確認をした所得の支払者は、租税条約に関する届出書 の「その他参考となるべき事項」の欄に①確認をした旨(例:届出者から 提示のあった居住者証明書により、届出書に記載された氏名又は名称その 他の事項について確認しました。)、②確認者の氏名(所属)、③居住名証 明書の提示を受けた日及び④居住者証明書の作成年月日をそれぞれ記載 するとともに、提示を受けた居住者証明書の写しを作成し、提示を受けた 日から5年間その国内にある事務所等に保存する必要があります。

付表の記載について

6 付表の□欄には、該当する項目について✔印を付してください。

日本国とアメリカ合衆国との間の租税条約(以下「日米租税条約」といいます。)の適用を受ける者が「3」のA~Dのいずれかに該当する場合には、その適用を受けることができます(なお、Cに該当する場合には、その判定の対象とした所得についてのみ、Dに該当する場合には認定の対象となった所得についてのみ、日米租税条約の適用を受けることができます。また、日米租税条約の各条項に別途定められている要件を満たす必要があります。)。。

7 公開会社とは、その主たる種類の株式及び不均一分配株式が公認の有価証券市場に上場又は登録され、かつ、公認の有価証券市場において通常取引される法人をいいます。日米租税条約の場合、公認の有価証券市場とは、日本国の金融商品取引法に基づき設立された有価証券市場、ナスダック市場及び合衆国の1934年証券取引法に基づき証券取引所として証券取引委員会に登録された有価証券市場をいいます。

「通常取引される」とは、直前の課税年度において取引されたある種類の株式の総数が、その株式の発行済株式総数の平均の6%以上である場合をいいます。

-INSTRUCTIONS-

Submission of the Attachment Form

This attachment form is to be submitted as an attachment to an Application Form for Income Tax Convention when a person who qualifies for the requirements pursuant to the provisions of the Income Tax Convention as prescribed in Article 9–2, paragraph 2, item 1 of the Ministerial Ordinance for the Implementation of the Law concerning the Special Measures of the Income Tax Law, the Corporation Tax Law and the Local Tax Law for the Enforcement of Income Tax Conventions (referred to as "LOB convention" in this attachment form), applies for the obtaining of benefits under the Income Tax Convention. (In certain cases, this attachment form may not required. See 2, 3 and 4 below.)(Hereafter, this attachment form and the application form for income tax convention to which it is attached will be called the "application form for LOB convention".)

2 If an application form for LOB convention was submitted within the prescribed period prior to the preceding day of the payment of Japanese source income, except for cases when information given in the application form has been changed, an application form for LOB convention may not be submitted during that prescribed period. The

prescribed period is as follows:

If any line of A of Section 3 applies: 3 years If any of B, C or D in Section 3 applies: 1 year

3 If the income for which application of convention is sought is a specified interest/dividends such as interest from national bond, municipal bond, corporate bond other than privately placed bond, deposits, or dividend of listed shares, and the application form for LOB convention was submitted for the same income already paid, an application form for LOB convention is not required, except for case where there has been a change in the information given in the application form for LOB convention.

4 If the information given in the application form for LOB convention has been changed, a new application form must be submitted. However, if the change relates to the application form for income tax convention, an application form for income tax convention may be submitted alone and state the date of the previous submission of

application form for LOB convention.

In the case that the recipient of the income shows his residency certification (certification must have been issued within one year prior to the showing) to the payer of the income, and the payer confirms the items entered in column 2 (only in the case that the payer writes the fact of confirmation in the application form for LOB convention), attachment of residency certification is not required (if this attachment form is appended to "Application Form for Income Tax Convention (Relief from Japanese Income Tax or Corporation Tax on Japanese Source Income) (Form 15)," the residency certification must be appended to this attachment form).

In this case, the payer of the income who confirms the above—mentioned items is required to enter into the column "Others" of the Application Form: ① the fact of confirmation (e.g., 'I, the payer described in column 3, have confirmed the name of the recipient and other items entered in column 2, having been shown residency certification by the recipient.'); ② the name and the affiliation of the individual who is making the confirmation; ③ the date that certification is shown; and ④ the date of issue of the residency certification. The payer is also required to make a copy of the residency certification and keep the copy in his office, etc. located in Japan for five years from the date that certification is shown.

Completion of the form

6 Applicable blocks must be checked.

If any of A though D in 3 applies, benefits of the Japan-US Income Tax Convention will be granted. (If C applies, benefits will be granted only for the income for which conditions in C are tested; and if D applies, benefits will be granted only for the income for which the determination was given. Note that any other requirements in the respective article of convention must be satisfied.

7 "Publicly Traded Company" is a company whose principle class and disproportionate class of shares is listed or registered on a recognized stock exchange, and is regularly traded on one or more recognized stock exchanges. In case of the Japan-US Income Tax Convention, "Recognized Stock Exchange" means any stock exchange established under the Financial Instruments and Exchange Law of Japan, the NASDAQ System, and stock exchange registered with the US Securities and Exchange Commission as a national securities exchange under the Securities Exchange Act of 1934 of the United States. "Regularly traded" means that the aggregate number of shares in a

Regularly traded means that the aggregate number of shares in a class of shares traded on recognized stock exchange(s) during the preceding taxable year is 6 percent or more of the average number of shares outstanding in that class during that preceding taxable year.

- 有価証券の数は次によります。 () 「発行済株式の総数の平均」、「有価証券市場で取引された株式の数」の (1) 各欄は、この付表を提出しようとする日の属する課税年度の直前の課税 年度における数によります。
- (2) 直前の課税年度における発行済株式の総数の平均は、その課税年度中 の発行済株式の総数に異動がない場合は、その課税年度の末日における 発行済株式総数を記入してください。増資や減資、株式の分割などによ りその課税年度中に発行済株式の総数に異動が生じた場合には次の算 式により計算します。

(前課税年度の日々の発行済株式の総数×日数) ÷前課税年度の日数=発行済株式の総数の平均

公開会社の関連会社であるかどうかは、源泉徴収による課税の場合に は、その所得の支払が行われる目(配当については、その配当の支払を受 ける者が特定される日)が、課税年度終了の日である場合にはその課税年 度を通じて、課税年度終了の日以外の目である場合にはその課税年度中の その支払が行われる日に先立つ期間及びその課税年度の直前の課税年度

を通じて判定します。 なお、「<u>年月日</u>現在の株主の状況」の各欄には、上記の判定期間に 届するいずれかの日の株主の状況について、記載してください。また、株主等による保有が間接保有(中間所有者はこの付表の「A」又は「B」に該当するいずれかの締約国の居住者に限ります。)である場合には、各株主の「間接保有」の欄に✔の時代した上、間接保有の状況について適宜の様式に記載したけ、イブ

に記載し添付してください。

-) 公益団体とは、アメリカ合衆国の法令に基づいて組織された者で、専ら宗教、慈善、教育、科学、芸術、文化その他公の目的のためにアメリカ合衆国において設立され、かつ、維持されるものをいいます。設立趣意書及び実際の活動状況について確認が可能な書類(パンフレット等の写しなど でもかまいません。)を添付してください。
- 年金基金とは、アメリカ合衆国の法令に基づいて組織され、アメリカ合 衆国において主として退職年金その他これに類する報酬の管理又は給付 のため設立され、かつ、維持されるとともにアメリカ合衆国において上記 の活動について租税を免除されるものをいいます。
- 「3」の「Bの(a)」の要件は、源泉徴収による課税の場合には、その所 得の支払が行われる目(中間配当以外の配当については、その配当に係る 会計年度の終了の日とします。)が課税年度終了の日である場合にはその 課税年度を通じて、その課税年度終了の日以外の日である場合にはその課 税年度中のその支払が行われる日に先立つ期間及びその課税年度の直前 の課税年度を通じてその要件を満たしているかどうかにより、判定しま

す。 その他の場合には、その所得の支払が行われる課税年度の総日数の半数

以上の日において要件を満たす必要があります。 なお、「年月日現在の株主等の状況」の各欄には、上記の判定期間 式に記載し添付してください。

総所得とは、事業から取得する総収入の額からその収入を得るために直 接に要した費用を差し引いた残額をいいます。

第三国居住者に対する支払には、通常の方法において支払われる役務又 は有体財産に関する支払(独立企業間価格によるものに限ります。)や商 業銀行に対する金融上の債務に関する支払(その支払に関する債権がその 第三国居住者である銀行のいずれかの締約国にある恒久的施設に帰属す るときに限ります。) は含まれません

なお、申告の場合と源泉徴収の場合とでは判定基準が異なりますのでそれぞれの欄に記入してください。

- あなたが関連者(持分の50パーセント以上を所有する者など一定の要件 を満たすものをいいます。)を有する場合又は組合の組合員である場合には、その関連者又は組合があなたの居住地国において行う営業又は事業の 活動はあなたが居住地国において行う営業又は事業の活動とされます。
- 「3」の「Cの(a)」の「自己の勘定のために投資を行い又は管理する活 動」とは、投資としての性格を有する活動をいい、例えば、自己の計算に おいて、配当等の収益を得るために株式等の取得や管理のみを行う活動が
- 該当します。 6 「3」の「Cの(b)」の「所得が居住地国において従事している営業又は 事業の活動に関連又は付随して取得されるものであること」とは、その所 得の基因となる活動が居住地国において従事している営業又は事業の活動そのものである場合やその活動が居住地国における営業又は事業の活
- 動と一体のものとして行われる場合において取得される所得をいいます。 ′「3」の「Cの(c)」の「日本国内において行う営業又は事業の活動との 関係で実質的なものであること」とは、日本国内において自ら又は関連企業が行う営業又は事業の活動から所得を取得する場合の追加的な条件で その資産の価額、所得額等からみてその居住地国において行う営業 又は事業の活動の規模が日本国内の活動と比べて僅少である場合や営業 又は事業全体の貢献度からみて居住地国の活動の貢献度がほとんどない 場合にはこの条件を満たしません。
- 「3」の「D」の「国税庁長官の認定」とは、租税条約等の実施に伴う

| 13 | の | D | の | 国税庁長日の応足」とは、独党未がすべた。 所得税法、法人税法及び地方税法の特例等に関する法律に基づく租税条約 に基づく認定に関する省令第1条第1号による認定をいいます。 また、日米租税条約第10条第3項の適用に当たっては、「3」の「A」 から「C」までのいずれかに該当する場合であっても、国税庁長官の認定 を受ける必要がある場合があります。

- The number of the shares shall be counted as follows:

 "Average Number of Shares outstanding" and "Number outstanding" an traded on Recognized Stock Exchange" must be counted for the taxable year prior to the taxable year in which this attachment form will be submitted.
 - (2) If the numbers of shares outstanding did no change during the prior taxable year, the average number of shares outstanding is the number of shares outstanding at the end of the prior taxable year.

If the numbers of shares outstanding changed during the prior taxable year due to increase/decrease of capital or split of share, the average number of shares outstanding is calculated as follows:

(total number of shares outstanding for each day in the prior taxable year×number of days) ÷ (number of days in the prior taxable year)

In case of withholding taxation, if the day of income payment (in case of dividends, the day when the recipient of the dividends is determined) is the last day of a taxable year, whether a company is "Subsidiary of Publicly Traded Company" is tested for the whole of the taxable year, and if the day of income payment is not the last day of the taxable year, for the part of the taxable year which precedes

the day of payment and the whole of the prior taxable year.

In "State of shareholders as of (date)", provide informatiton on the state of shareholders as of an appropriate date in the above test period. If shares are indirectly owned (each intermediate owner must be a resident of either of the contracting countries falling under A or B in this attachment form), check the "Indirect Ownership" box, and

attach a separate sheet explaining on the indirect ownership.

"Public Service Organization" is an entity organized under the laws of the United States of America and established and maintained in the United States of America exclusively for a religious, charitable, educational, scientific, artistic, cultural or public purpose.

Attach prospectus for establishment and document that explains the

organization's actual activity, e.g., copy of PR brochure.

- 'Pension Fund" is a juridical person that is organized under the laws of the United States of America, and is established and maintained in the United States of America primarily to administer or provide pensions or other similar remuneration, including social security payments, and is exempt from tax in the United States of America with respect to these activities.
- 12 In case of withholding taxation, if the day of income payment (in case of dividends other than interim dividends, the last day of fiscal year) is the last day of a taxable year, the condition stated in (a) of B of 3 is tested by whether such condition is satisfied or not during the whole of the taxable year, and if the day of income payment is not the last day of taxable year, for the part of the taxable year which preceeds the day of payment and the whole of the prior taxable year.

In all other cases, whether the condition satated in (a) is satisfied is

tested for at least half the days of the taxable year.
In "State of Shareholders as of (date)", provide information on the state of shareholders as of an appropriate date in the above test period. In case shares are indirectly owned, check the "indirect ownership" box, and attach a separate sheet explaining the indirect ownership.

"Gross Income" is the total revenues derived from business less the direct costs of obtaining such revenues. Payment to third country residents does not include arm's length payments in the ordinary course of business for services or tangible property and payments in respect of financial obligations to a commercial bank, provided that such payment is attributable to a permanent establishment of a third-country resident bank situated in one of the contracting countries. Note that different tests will be used for tax returns and withholding tax, and use the appropriate column.

14 If you have a connected person (which satisfies certain conditions, e.g., you own 50% or more of its shares), or if you are a partner of a partnership, trade or business of the connected person or the partnership in your country of residence is considered as your trade or

business in that country.

"Making or managing investments for the resident's own account" in (a) of \tilde{C} of 3 is an activity which has the nature of investment such as activities of acquiring and managing shares in order to obtain dividends or other benefit in the resident's own account.

- "Income is derived in connection with or is incidental to that trade or business" in (b) of C of 3 is an income derived from activities which themselves are the trade or business in the country of residence, or which are conducted as part of the trade or business in the country of
- residence. "Substantial in relation to the trade or business activity carried on in Japan" in $\langle c \rangle$ of C of 3 is an additional condition if you derive income from a trade or business activity in Japan by yourself or your associated enterprise. If the volume of trade or business in the country of residence is insignificant in comparison with the activities in Japan in terms of value of asset or amount of income, or the contribution of the activity in the country of residence is negligible in the contribution
- of the total trade or business, you do not satisfy this condition.

 B "Determination by the NTA Commissioner"in D of 3 means a determination by Article 1, item 1 of the Ministerial Ordinance for Determination under the Convention pursuant to the Act on Special Provisions of the Income Tax Act, the Corporation Tax Act and the Local Tax Act regarding the Application of Conventions.

In applying Article 10, paragraph 3 of the Japan–US Income Tax Convention, certain cases are subject to determination by the NTA Commissioner even if they fall into any of A to C in 3.

If necessary, the applicant may be requested to furnish further information in order to decide whether relief under the Convention should be granted or not.

この付表に記載された事項その他租税条約の規定の適用の有無を判定 するために必要な事項については、別に説明資料を求めることがありま